

Zeitschrift: Asiatische Studien : Zeitschrift der Schweizerischen Asiengesellschaft = Études asiatiques : revue de la Société Suisse-Asie
Herausgeber: Schweizerische Asiengesellschaft
Band: 35 (1981)
Heft: 2

Bibliographie: Constantin Regamey : publications scientifiques
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONSTANTIN REGAMEY

PUBLICATIONS SCIENTIFIQUES

Cette bibliographie a été dressée par l'auteur lui-même. Elle ne comprend pas les livres et articles sur la musique.

I. LIVRES ET ARTICLES

1. L'abrégement iambique en latin. *Charisteria Gustavo Przychocki a discipulis oblata*, Varsoviae pridie Kalendas Apriles 1934, p. 312–334.
2. Bibliographie analytique des travaux relatifs aux éléments anaryens dans la civilisation et les langues de l'Inde. *Bulletin de l'Ecole française d'Extrême-Orient*, 34, Hanoi, 1935, p. 429 à 566.
3. (en collaboration avec Jean Przyluski) Les noms de la moutarde et du sésame. *Bulletin of the School of Oriental Studies*, VIII, Parts 2 and 3 (Grierson's Commemorative Volume), London, 1936, p. 703–708.
4. *Three Chapters from the Samādhirājasūtra*. Warszawa, 1938, 113 p. (The Warsaw Society of Science and Letters, Publications of the Oriental Commission, N° 1.)
5. *The Bhadramāyākāravayākaraṇa*. Introduction, Tibetan Text, Translation and Notes. Warszawa, 1938, 136 p. (The Warsaw Society of Sciences and Letters, Publications of the Oriental Commission, N° 3.)
6. Eléments finno-ougriens et austro-asiatiques en Inde. *Polski Biuletyn Orientalistyczny*, Vol. III, Warszawa, 1939.
7. Orient et Occident. *Etudes de Lettres*, 19^e année, N° 62, Lausanne, juillet 1945, p. 81–93.
8. Stanisław Ignacy Witkiewicz. *Pamiętnik Literacki*, Fribourg, janvier-mars 1946, p. 9–20.
9. Aspects inconnus de la résistance polonaise. *La Vie Intellectuelle*, XIV^e année, N° 8–9, Paris, août-septembre 1946, p. 54–70.
10. Dans: *Pologne 1919–1939*, vol. III, Neuchâtel, La Baconnière, 1947. Chapitres: La philologie classique, p. 307–313. Les études orientales, p. 374–386.

11. Langues d'Extrême-Orient. Essai de caractéristique. *Etudes Asiatiques*, I, Berne, 1947, p. 48–71.
12. Considérations sur le système morphologique du tibétain littéraire. *Cahiers Ferdinand de Saussure*, VI, 1946–1947, Genève, 1948, p. 26–46.
13. Manuscrits sur feuilles de palmier. Les manuscrits indiens et indo-chinois de la section ethnographique du Musée historique de Berne. Catalogue descriptif. *Jahrbuch des Bernischen Historischen Museums in Bern*, XXVIII, 1948, p. 38–60.
14. Adam Mickiewicz, homme et poète. *Etudes de Lettres*, 22^e tome, N° 73, Lausanne, septembre 1949, p. 1–24.
15. Les civilisations slaves. *Etudes de Lettres*, 22^e tome, N° 77, Lausanne, mai 1950, p. 1–19.
16. *Buddhistische Philosophie*. Bern, A. Francke, 1950, 86 p. (Bibliographische Einführungen in das Studium der Philosophie, hrsg. v. I. M. Bochenski, 20/21.)
17. East and West. Some Aspects of Historic Evolution. *The Indian Institute of Culture, Transactions*, N° 6, Bangalore, April 1951, 20 p. (Reprinted in *Bulletin of the Ramakrishna Mission Institute of Culture*, Vol. VI, N° 1, Calcutta, January 1955.)
18. Die Religionen Indiens. Der Buddhismus Indiens. Die Religion Tibets. In: *Christus und die Religionen der Erde*. Handbuch der Religionsgeschichte, hrsg. v. Franz König. Bd. III, Wien, Herder, 1951, p. 73–317.
19. Tendances et méthodes de la philosophie indienne comparées à celles de la philosophie occidentale. *Revue de théologie et de philosophie*, 3^e série, tome I, Lausanne, 1951, p. 245–269.
20. Comparison of the General Standpoint of Indian and European Philosophy. *The Indian Philosophical Congress 1950, Silver Jubilee Commemoration*, Vol. II, Madras, 1951, p. 94–100.
21. Dans: Alexander Randa. *Handbuch der Weltgeschichte*. Olten, O. Walter:
 – Bd. I, 1954:
 Indien, Kultur der vorbuddhistischen Zeit, Spalte 281–288.
 Der Buddhismus als asiatischer Einheitsfaktor, Sp. 585–586.
 Vorderindien von Buddha bis zur islamischen Eroberung, Sp. 587 bis 615.
 Hinterindien und Indonesien, Sp. 615–664.
 Orient und Okzident, Sp. 733–736.
 Indien nach der islamischen Eroberung, Sp. 1111–1121.

- Indonesien, Sp. 1127–1142.
 – Bd. II, 1956:
 Siam, Sp. 2286–2287, 2357–2358, 2515.
 Erneuerung des Hinduismus, Sp. 2317–2320.
 Indien, Sp. 2513–2515.
 Bharat, Ceylon, Nepal, Pakistan, Birma, Siam, Indochina, Indonesien, die Philippinen, Sp. 2598–2608.
22. Randbemerkungen zur Sprache und Textüberlieferung des Kāraṇḍavyūha. *Asiatica, Festschrift Friedrich Weller*. Leipzig, O. Harrassowitz, 1954, p. 514–527.
 23. A propos de la «construction ergative» en indo-aryen moderne. *Sprachgeschichte und Wortdeutung, Festschrift Albert Debrunner*. Bern, Francke, 1954, p. 363–381.
 24. Remarques sur la toponymie himalayenne de Pierre Vittoz. *Journal de la Fondation suisse pour explorations alpines*, vol. I, n° 4, Zurich, avril 1955, p. 230–232.
 25. Lexicological Gleanings from the Kāraṇḍavyūhasūtra. *Indian Linguistics*, Vol. 16 (*Chatterji Jubilee Volume*), Poona-Madras, 1955, p. 1–10.
 26. Bases culturelles communes à l'Europe. Langue. *Europa Aeterna*, Bd. III, Zürich, Metz Verlag, 1956, p. 23–31. (Version allemande: Die gemeinsamen Kulturgrundlagen Europas. Die Sprache. Ibid., p. 27–34.)
 27. Robert Fazy, 1872–1956. *Artibus Asiae*, XIX, Ascona, 1956, p. 72.
 28. Le problème du bouddhisme primitif et les derniers travaux de Stanisław Schayer. *Rocznik Orientalistyczny*, XXI, *Mémorial Stanisław Schayer (1899–1941)*, Warszawa, 1957, p. 37–58.
 29. Remarks on comparative analysis of Eastern and Western Cultural and Ideological Attitudes. *International Symposium in History of Eastern and Western Cultural Contacts*. Tokyo, Japanese National Commission for UNESCO, 1959, p. 207–209.
 30. Indien. (Im Zyklus: Erbe des Ostens. Menschseins-Ideale in den orientalischen Kulturen.) *Asiatische Studien*, XIII, 1960, Bern, 1961, p. 55–81.
 31. The Meaning and Significance of Spirituality in Europe and in India. *Philosophy East and West*, Vol. X, N°s 3 and 4, Honolulu, October 1960 and January 1961, p. 105–133. (Same in: *Philosophy and Culture East and West. East-West Philosophy in Practical Perspective*, ed. Charles Moore, Honolulu, 1962, p. 316–341.)

32. In Memoriam Eduard Horst von Tschärner, 4 avril 1901–5 mai 1962. *Etudes Asiatiques*, XVI, Berne, 1963, p. 1–13.
33. Le pseudo-hapax *ratikara* et la lampe qui rit dans le «Sûtra des ogresses» bouddhique. *Etudes Asiatiques*, XVIII/XIX, Berne, 1965, p. 175–206.
34. Un pionnier vaudois des études indiennes: Antoine-Louis de Polier. *Mélanges offerts à Monsieur Georges Bonnard*, Genève, Droz, 1966, p. 183–209. (Université de Lausanne, Publications de la Faculté des Lettres, XVIII.)
35. The Individual and the Universal in the East and the West. In: *The Status of the Individual in East and West*, ed. Charles Moore, Honolulu, 1968, p. 503–518.
36. Motifs vichnouïtes et śivaïtes dans le Kāraṇḍavyūha. *Etudes tibétaines dédiées à la mémoire de Marcelle Lalou*. Paris, A. Maisonneuve, 1971, p. 411–432.
37. Paul Horsch in Memoriam, 9 septembre 1925–27 décembre 1971. *Etudes Asiatiques*, XXV, Berne, 1971, p. V–XII.
38. Das indische Schriftsystem. *Schweizerisches Gutenbergmuseum/Musée Gutenberg suisse*, 57. Jahrgang, 1971, Bern, 1972, p. 21 à 33, 8 Tafeln.
39. Encore à propos du Lalitavistara et de l'épisode d'Asita. *Etudes Asiatiques*, XXVII, Berne, 1973, p. 1–34.

II. COMPTES RENDUS

1938

51. Alan S.C. Ross: The «Numeral-Signs» of the Mohenjo-Daro Script. *Memoirs of the Archaeological Survey of India*, N° 57, Delhi, 1938. – *Polski Biuletyn Orientalistyczny*, II, Warszawa, 1938, p. 138–143.

1946

52. Camille Dudan: Poésie de l'âme russe. Lausanne, Payot, 1946. – *Etudes de Lettres*, 20^e année, N° 66, Lausanne, juillet 1946, p. 84–85.
53. Pologne 1919–1939. Vol. I et II. Neuchâtel, La Baconnière, 1945 à 1946. – *La Vie Intellectuelle*, XIV^e année, N° 8–9, Paris, août-septembre 1946, p. 99–102.

- 54. J. Bacot: Grammaire du tibétain littéraire. Paris, 1946. – *Anthropos*, 37–40, 1942–1945, Fribourg, 1946, p. 951–953.
- 55. Giuseppe Tucci: Forme dello spirito asiatico. Milano-Messina, 1940. – *Ibid.*, p. 964.
- 56. Giuseppe Tucci: Gyantse ed i suoi monasteri (Indo-Tibetica IV). Roma, 1941. – *Ibid.*, p. 966–969.

1948

- 57. Gerard Hendrik Blanken: Introduction à une étude du dialecte grec de Cargèse (Corse). Leiden, 1947. – *Museum Helveticum*, V, Basel, 1948, p. 246–247.

1950

- 58. K. Wulff: Über das Verhältnis des Malayo-Polynesischen zum Indochinesischen. Kopenhagen, 1942. – *Anthropos*, 45, Fribourg, 1950, p. 389–394.
- 59. Jules Bloch: Structure grammaticale des langues dravidiennes. Paris, 1946. – *Ibid.*, p. 408–409.
- 60. Janusz Chmielewski: The Typological Evolution of the Chinese Language. *Rocznik Orientalistyczny*, XV, Kraków, 1949, p. 371 à 429. – *Ibid.*, p. 409–411.
- 61. T. Milewski: Zarys językoznawstwa ogólnego. Kraków, 1947 à 1948, 3 vol. – *Ibid.*, p. 904–906.
- 62. J. W. de Jong: Cinq chapitres de la Prasannapadā. Paris, 1949. – *Ibid.*, p. 934–936.
- 63. W. Ruben: Die Philosophen der Upanishaden. Bern, 1947. – *Ibid.*, p. 936–939.
- 64. J. Durr: Morphologie du verbe tibétain. Heidelberg, 1950. – *Cahiers Ferdinand de Saussure*, 9, Genève, 1950, p. 92–98.
- 65. J. Durr: Deux traités grammaticaux tibétains. Heidelberg, 1950. – *Ibid.*
- 66. Lin Li-kouang: Dharma-Samuccaya, Compendium de la Loi. Paris, 1946. – *Etudes Asiatiques*, IV, Berne, 1950, p. 122–125.
- 67. Lin Li-kouang: L'Aide-mémoire de la Vraie Loi (Saddharma-smṛtyupasthāna-sūtra). Paris, 1949. – *Ibid.*
- 68. Giuseppe Tucci: Tibetan Painted Scrolls. Roma, 1949. – *Artibus Asiae*, XIII, Ascona, 1950, p. 308–312.
- 69. Manu Leumann: Homerische Wörter. Basel, 1950. – *Museum Helveticum*, VII, Basel, 1950, p. 231–233.

1951

70. A. Foucher: Le Compendium des Topiques (Tarka-saṃgraha) d'Annambhaṭṭa. Paris, 1949. – *The Philosophical Review*, Ithaca, New York, July 1951, p. 413–415.

1952

71. E. Fraenkel: Die baltischen Sprachen. Heidelberg, 1950. – *Anthropos*, 47, 1952, p. 688–690.
 72. J.J. Mikkola: Urslavische Grammatik, III. Bd. Heidelberg, 1950. – *Ibid.*, p. 690–691.
 73. Marcelle Lalou: Manuel élémentaire de tibétain classique (méthode empirique). Paris, 1950. – *Cahiers Ferdinand de Saussure*, 10, Genève, 1952, p. 52–54.

1953

74. N. Poppe: Khalkha-mongolische Grammatik. Wiesbaden, 1951. – *Erasmus*, 6, Darmstadt-Aarau, 1953, p. 78–82.
 75. Sever Pop: La dialectologie. Louvain, 1951. – *Anthropos*, 48, 1953, p. 1000–1002.
 76. G. Tucci: Tibetan Painted Scrolls. Roma, 1949. – *Ibid.*, p. 1019 à 1021.

1954

77. F.S.C. Northrop: The Taming of the Nations. New York, 1952. – *Philosophy East and West*, III, 4, Honolulu, January 1954, p. 365–369.
 78. Siegbert Hummel: Elemente der tibetischen Kunst. Geheimnisse tibetischer Malereien. Lamaistische Studien. Leipzig, 1949, 1950. Namenskarte von Tibet. Kopenhagen, ohne Datum. – *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, 104, 1954, Wiesbaden, 1954, p. 277–285.
 79. Pierre Johannis: La pensée religieuse de l'Inde. Paris, 1952. – *Revue de théologie et de philosophie*, 3^e série, tome IV, Lausanne, 1954, p. 78–79.

1955

80. Paul Hacker: Vivarta. Studien zur Geschichte der illusionistischen Kosmologie und Erkenntnistheorie der Inder. Mainz, 1953. –

Orientalistische Literaturzeitung, Berlin, Leipzig, 1955, Nr. 3/4, Sp. 153–155.

81. Alain Daniélou: Northern Indian Music. 2 vol. London, 1949, 1954. – *Artibus Asiae*, XVIII, Ascona, 1955, p. 103–105.
82. Recueil Max Niedermann, Neuchâtel, 1954. – *Museum Helveticum*, XII, Basel, 1955, p. 286–287.

1956

83. Manfred Mayrhofer: Kurzgefasstes etymologisches Wörterbuch des Altindischen, Lieferungen 1–7. Heidelberg, C. Winter, 1953–1956. – *Erasmus*, 9, Darmstadt-Aarau, 1956, p. 527–531.

1957

84. Alfred Thumb: Handbuch des Sanskrit, 2. Teil, 2. erweiterte und völlig neu bearbeitete Auflage von R. Hauschild. Heidelberg, C. Winter, 1953. – *Erasmus*, 10, Darmstadt-Aarau, 1957, p. 214–216.

1958

85. Lilian Silburn: Instant et cause. Le discontinu dans la pensée philosophique de l'Inde. Paris, 1955. – *Kratylos*, III, Wiesbaden, 1958, p. 69–70.
86. Nils Simonsson: Indo-tibetische Studien. Die Methode der tibetischen Übersetzer, untersucht im Hinblick auf die Bedeutung ihrer Übersetzungen für die Sanskritphilologie. I. Uppsala, 1957. – *Ibid.*, p. 146–150.
87. D. Schlingloff: Buddhistische Stotras aus osttürkestanischen Sanskrittexten. Berlin, Deutsche Akademie der Wissenschaften, Institut für die Orientforschung, Veröffentlichung Nr. 22, 1955 (Sanskrittexte aus den Turfanfunden, I). – *Erasmus*, 11, Darmstadt, 1958, p. 487–490.
88. Fritz Kern: Aśoka – Kaiser und Missionar. Hrsg. u. eingeleitet v. W. Kirfel. Bern, 1956. – *Anthropos*, 53, 1958, p. 1060–1070.

1959

89. Charlotte Vaudeville: Le Lac Spirituel. Traduction française de l'Ayodhyākāṇḍa du Rāmāyaṇa de Tulsī-Dās. Paris, 1955. – *Anthropos*, 54, 1959, p. 317.

90. Siegbert Hummel: Geschichte der tibetischen Kunst. Leipzig, 1953. – *Ibid.*
91. Siegbert Hummel: Tibetisches Kunsthandwerk in Metall. Leipzig, 1954. – *Ibid.*
92. 'PHMA. Mitteilungen zur indogermanischen, vornehmlich indo-iranischen Wortkunde sowie zur holothetischen Sprachtheorie, hrsg. v. Walther Wüst, Heft 1, 2, 3. München, 1955, 1956, 1957. – *Ibid.*, p. 252–258.
93. P. Dupont: La version mône du Nārada Jātaka. Saigon, 1954 (Publications de l'Ecole française d'Extrême-Orient, vol. XXXVI). – *Ibid.*, p. 278–279.

1961

94. Kita Tschenkéli: Einführung in die georgische Sprache. Zürich, 1958. – *Neue Zürcher Zeitung*, 28.IX.1961, Abendausgabe.
95. Présence du Bouddhisme. Edité par René de Berval (= France-Asie, 14^e année, tome XVI, N^{os} 153–157). Saigon, février-juin 1959. – *Anthropos*, 56, 1961, p. 987–990.

1962

96. Paul Hacker: Zur Funktion einiger Hilfsverben im modernen Hindi. Wiesbaden, Akademie der Wissenschaften u. Literatur, 1958. – *Indo-Iranian Journal*, V, 's-Gravenhage, 1961–1962, p. 310–313.
97. Ferdinand D. Lessing, Mattai Haltod, John Gombojab Hangin and Serge Kassatkin: Mongolian-English Dictionary. Berkeley and Los Angeles, 1960. – *Etudes Asiatiques*, XV, 1962, p. 110–116.

1964

98. Helmut Hoffmann: Die Religionen Tibets. Bon und Lamaismus in ihrer geschichtlichen Entwicklung. Freiburg, München, 1956. – *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*, 113, 1963, Wiesbaden, 1964, p. 431–435.

1965

99. W. A. C. H. Dobson: Early Archaic Chinese. A Descriptive Grammar. Toronto, 1962. – *Etudes Asiatiques*, XVIII/XIX, 1965, p. 377–379.

100. W. A. C. H. Dobson: Late Han Chinese. A Study of the Archaic-Han Shift. Toronto, 1964. – *Ibid.*, p. 379–380.
101. R. A. Stein: La civilisation tibétaine. Paris, 1962. – *Ibid.*, p. 391 à 393.
102. George Cœdès: Les peuples de la péninsule indochinoise: histoire, civilisation. Paris, 1962. – *Ibid.*, p. 393.
103. Œuvres posthumes de Paul Pelliot, V, Histoire ancienne du Tibet. Paris, 1961. – *Ibid.*, p. 393–394.
104. Georg Grimm: La religion du Bouddha. La religion de la connaissance. Paris, 1959. – *Ibid.*, p. 394–395.
105. Gadjin M. Nagao: Index to the Mahāyāna-Sūtrālaṃkāra. Vols. I–II. Tokyo, 1958–1961. – *Ibid.*, p. 395–396.
106. Gadjin M. Nagao: Madhyāntavibhāga-bhāṣya. A Buddhist Philosophical Treatise, edited for the first time from a Sanskrit Manuscript. Tokyo, 1964. – *Ibid.*, p. 396.

